La Paz: Embajada de Francia, IFEA & Plural, 2002. 401 pages.

Selección, prólogo y notas René D. Arze Aguirre.

René D. Arze Aguirre. *El naturalista francés Alcide d'Orbigny en la visión de los bolivianos*

Carmen Beatriz Loza

Edición electrónica

URL: <http://journals.openedition.org/bifea/5678>

DOI: 10.4000/bifea.5678

ISSN: 2076-5827

Editor

Institut Français d'Études Andines

Edición impresa

Fecha de publicación: 1 mayo 2005

Paginación: 131-132

ISSN: 0303-7495

Referencia electrónica

Carmen Beatriz Loza, « René D. Arze Aguirre. *El naturalista francés Alcide d'Orbigny en la visión de los bolivianos* », *Bulletin de l'Institut français d'études andines* [En línea], 34 (1) | 2005, Publicado el 08 abril 2005, consultado el 02 diciembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/bifea/5678> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/bifea.5678>

Les contenus du *Bulletin de l'Institut français d'études andines* sont mis à disposition selon les termes de la licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International.

René D. ARZE AGUIRRE – *El naturalista francés Alcide d’Orbigny en la visión de los bolivianos*. Embajada de Francia, IFEA & Plural. La Paz, 2002, 401p. Selección, prólogo y notas René D. Arze Aguirre.

He aquí un libro útil, mejor dicho un libro necesario para quien se interese en la actividad, viajes de exploración y obra del naturalista y viajero francés Alcide Dessalines d’Orbigny (1826-1878) en Bolivia. Este libro es el primer volumen de ensayos compilados en Bolivia sobre d’Orbigny, agrupando veintiún importantes textos (muchos de ellos de difícil acceso) sobre diversas facetas del viaje de exploración. Dichos textos fueron seleccionados, compilados y presentados por el historiador boliviano René Arze Aguirre (2002: 15-39).

El conjunto de las contribuciones fueron escritas por renombrados autores multifacéticos, predominantemente historiadores, entre los siglos XIX y XXI, permitiendo un seguimiento a varias y diferentes generaciones interesadas en el personaje (Arze Aguirre, 2002: 9-13). En otras palabras, este trabajo pretende probar la continuidad y vigencia de la obra de d'Orbigny.

El hecho que los textos hayan sido escritos en momentos diferentes por variados autores ocasiona un efecto de repetición, efecto que, lejos de ser negativo, nos da la pauta para entender los motivos del énfasis en uno y otro tema. A pesar de ello, es posible distinguir temáticas predominantes: primero, un interés bio-bibliográfico centrado en evocar algunos elementos de sus antecedentes familiares y subrayar la influencia familiar en el curso de su vida, pues su padre y hermanos también se habrían dedicado al estudio de la naturaleza. Luego, las actividades de exploración por los recónditos lugares del país entre 1830-1833; aspecto que es tratado sobre todo reflejando una visión global de la empresa expedicionaria. Finalmente, el alcance de la obra es abordado a pesar de la precaria difusión de sus libros en territorio boliviano.

Las contribuciones han utilizado intensivamente la monumental obra *Voyage dans l'Amérique Méridionale* publicada en París por Pitois Levrault en 1847, la misma que consta de nueve tomos y once volúmenes. Otros autores solo accedieron a la traducción de la misma realizada en Buenos Aires en 1945.

Son excepcionales los textos concentrados en temas especializados como la arqueología, la geología o las ilustraciones artísticas (Cárdenas, 2002 [1966]: 163-171; Arguedas, 2002 [1971]: 195-210; Mendoza, 2002 [1971]: 235-258; Parejas Moreno & Muñoz Reyes de Parejas, 2002 [1975]: 267-293; Parejas Moreno, 2002 [1998]: 267-294). Justamente, en los ensayos más puntuales se halla la riqueza de la obra. Al respecto conviene mencionar que se halla publicado el texto inédito de Gunnar Mendoza: «D'Orbigny en Bolivia» (Mendoza Loza, 2002: 211-234) basado en investigaciones de archivo.

La obra en su conjunto nos ofrece una idea acerca de la construcción del discurso boliviano sobre d'Orbigny. Y hemos podido acceder al mismo gracias a la paciente búsqueda de René Arze, quien una vez más nos ha brindado generosamente importantes materiales para futuros análisis.

Carmen Beatriz LOZA